

النتائج الماليّة
للبنك التجاري (ش.م.ع.ق.)
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020



البيانات الاستشرافيّة

- قد يحتوي هذا العرض التقديمي والمناقشة اللاحقة على بعض البيانات الاستشرافيّة المتعلّقة بخطط وأهداف وتوقّعاتٍ حاليةٍ معيّنةٍ للبنك التجاري وشركاته الزميلة بالنسبة إلى وضعها المالي وأدائها في المستقبل. لا تتعلّق هذه البيانات الاستشرافيّة بالوقائع التاريخيّة أو الحاليّة فحسب، بل تمثل أيضًا توقّعات البنك التجاري ومواقفه بالنسبة إلى الأحداث المستقبلية. تتضمّن البيانات الاستشرافيّة بطبيعتها مخاطر معروفة وأخرى غير معروفة وبعض عدم اليقين نظرًا لارتباطها بأحداثٍ وظروفٍ مستقبليةٍ تشمل عددًا من العوامل الخارجة عن سيطرة البنك التجاري. نتيجةً لذلك، قد تختلف النتائج أو الأداء المستقبلي الفعلي للبنك التجاري بشكلٍ جوهريٍّ عن الخطط والأهداف والتوقّعات التي تعبّر عنها أو تفترضها ضمناً هذه البيانات.
- لا تعكس أيّ بياناتٍ استشرافيّةٍ تصدر عن البنك التجاري أو بالنيابة عنه إلاّ التوقّعات والتقديرية الحالية كما في تاريخ إصدارها. ولا يتعهد البنك التجاري بتحديث البيانات الاستشرافيّة بما يعكس أيّ تغييرات في توقّعات البنك التجاري بالنسبة إليها أو بالنسبة إلى أيّ تغييرات في الأحداث أو الأحوال أو الظروف التي يستند إليها أيّ بيان من هذه البيانات. ولا تشكّل المعلومات والبيانات والآراء الواردة في هذا العرض عرضًا عامًا بموجب أيّ تشريعات معمول بها أو عرضًا للبيع أو التماسًا لعرض شراء أيّ أوراق ماليّة أو أدوات ماليّة. كما ولا تشكّل أيّ مشورةٍ أو توصيةٍ في ما يتعلّق بهذه الأوراق الماليّة أو أدوات ماليّة أخرى.

- **الهدف الاستراتيجي**
- المؤشرات الموحدّة والأداء الموحد
- أداء بنك الترناتيف
- الملحق

الهدف الاستراتيجي

- 1 الحفاظ على نطاق الحد الأدنى لنسبة الشريحة الأولى من رأس المال الأساسي من 11.0% إلى 11.5%
- 2 إزالة مخاطر الأصول القديمة، وتنويع المحفظة وإخراج بشكل استباقي أسماء المخاطر العالية
- 3 إعادة تشكيل دفتر القروض وتوزيعه
- 4 إبقاء التكاليف ثابتة على نطاق واسع إلى أن يعود البنك التجاري متوافقاً مع متوسط السوق
- 5 التركيز على تجربة العميل كعامل تفاضل رئيسي
- 6 تعميق ريادةنا الرقمية عبر الأتمتة الشاملة للعمليات
- 7 ثقافة "فريق واحد – بنك واحد"
- 8 رائد السوق من حيث الامتثال والحكم الرشيد
- 9 "تحالف للبنوك" على المستوى الإقليمي مع تكامل أوثق لبروتوكولات المخاطر واستراتيجية الأعمال لتحقيق أرباح مستدامة



- الهدف الاستراتيجي
- المؤشرات الموحدة والأداء الموحد
- أداء بنك الترناتيف
- الملحق



التقدم

النتائج	✓	<ul style="list-style-type: none"> • بلغ صافي الربح 1,301.2 مليون ر.ق، منخفضاً بنسبة 35.6% مقارنةً بالفترة نفسها من 2019. • بلغ الربح التشغيلي 4,237.1 مليون ر.ق، مسجلاً انخفاضاً بنسبة 2.5% (إنما مع ارتفاع بنسبة 9.9% على أساس مطبّع). • ارتفع صافي هامش الفائدة فبلغ 2.4% من 2.3% (2.5% معلن عنها) في 2019. • بلغ الربح التشغيلي 3,140.8 مليون ريال قطري، مسجلاً زيادة نسبتها 0.7% (+14.1% على أساس مطبّع) مقارنة بعام 2019. • بلغ إجمالي الأصول 153.3 مليار ريال قطري، مسجلاً زيادة نسبتها 4.1%. • جائزة أفضل بنك في إدارة النقد والمعاملات المصرفية في قطر للعام 2020 من The Asian Banker. • جائزة المسؤولية الاجتماعية من "منتدى الإعلام العربي".
رأس المال والتمويل	✓	<ul style="list-style-type: none"> • ارتفعت نسبة الشريحة الأولى من رأس المال الأساسي وإجمالي نسبة كفاية رأس المال إلى 12.2% و17.8% على التوالي مقارنةً بنسبة 11.1% و16.4% في ديسمبر 2019. • أصدر البنك بنجاح سندات دين ممتازة غير مضمونة بقيمة 500 مليون دولار أمريكي لمدة خمس سنوات. تجاوزت عملية الاكتتاب في هذه السندات المبلغ المطلوب بمقدار 3.8 أضعاف وكان من أدنى الإصدارات فائدة دورية من قبل جهة إصدار مالية قطرية في صفقة عمومية. • ارتفعت الودائع المنخفضة التكلفة بنسبة 24.8% على أساس سنوي.
إعادة تشكيل دفتر القروض	✓	<ul style="list-style-type: none"> • بلغ السجل الموحد للقروض 96.7 مليار ر.ق. أي بزيادة 9.9% مقارنةً بشهر ديسمبر 2019. • دعماً لعملائنا من الشركات وللاقتصاد، قمنا بتأجيل تسديد أقساط القروض ومدفوعات الفائدة. • يبقى التركيز على إعادة تشكيل دفتر القروض من خلال تنويع المخاطر في مجموعة من القطاعات، بما في ذلك تخفيض القروض العقارية وزيادة القروض للحكومة والقطاع العام. ارتفع القطاع الحكومي بنسبة 14.9%.
رصد المخصصات	✓	<ul style="list-style-type: none"> • انخفضت نسبة القروض المتعثرة إلى 4.3% في ديسمبر 2020 مقارنةً بنسبة 4.9% في ديسمبر 2019 بينما ارتفعت نسبة تغطية القروض (بما في ذلك الخسائر الائتمانية المتوقعة) إلى 101.6% مقارنةً بنسبة 82.1% في ديسمبر 2019. • بلغ إجمالي مخصصات القروض 1,236.4 مليون ر.ق. مسجلاً زيادة بنسبة 51.6% عن 2019. وقد ارتفعت المخصصات بشكل رئيسي بسبب ارتفاع الخسائر الائتمانية المتوقعة من جراء جائحة COVID-19. • ارتفعت تكلفة المخاطر الإجمالية إلى 136 نقطة أساس من 94 نقطة أساس في 2019 إلا أنّ التكلفة الصافية للمخاطر فبلغت 95 نقطة أساس مقارنةً بـ68 نقطة أساس في 2019 من جراء استرداد مبالغ كبيرة.
التكاليف	✓	<ul style="list-style-type: none"> • انخفضت نسبة التكلفة الموحدة إلى الدخل من 28.7% (28.3% معلن عنها) إلى 26.0% (25.9% معلن عنها) وفي قطر من 25.5% (25.3% معلن عنها) إلى 22.0% (21.9% معلن عنها). • يقابل الانخفاض في تكاليف الموظفين زيادة في النفقات التشغيلية حيث نواصل تعزيز الرقمنة والأتمتة والإنتاجية.
الشركات التابعة والزميلة	✓	<ul style="list-style-type: none"> • أعلن بنك الترناتيف عن صافي ربح قدره 105.6 مليون ليرة تركية (57.5 مليون ر.ق.) مسجلاً انخفاضاً بنسبة 42.5% مقارنةً بعام 2019 (على أساس الريال القطري). • أعلن البنك الوطني العماني عن صافي ربح قدره 18.1 مليون ريال عماني (حصّة البنك التجاري 264.5 مليون ر.ق.) مسجلاً انخفاضاً بنسبة 64.7% مقارنةً بعام 2019. • أعلن البنك العربي المتحد عن صافي خسارة بقيمة 667.3 مليون درهم إماراتي (حصّة البنك التجاري 266.9 مليون ر.ق.) مقارنةً بصافي خسارة قدره 470.8 مليون درهم إماراتي في 2019.

التحديات والنتائج الرئيسية

التحديات الرئيسية

تأثير Covid 19

- أدى ارتفاع تكلفة الخسائر الائتمانية المتوقعة إلى زيادة تكلفة المخاطر بمقدار 20 نقطة أساس.
- انخفاض صافي دخل الرسوم والعمولات من جرّاء تدني الإنفاق والتنازل عن رسوم التحويلات ورسوم بطاقات الائتمان.
- حركة سلبية غير محققة بحسب سعر السوق لإيرادات الاستثمار والتداول نتيجة للتقلبات غير المسبوقة في الأسواق العالمية في النصف الأول من 2020.

تأثير الشركات الزميلة

- أثر انخفاض قيمة الشركات الزميلة وانخفاض حصة الأرباح على أرباح البنك التجاري سلبيًا بمقدار 400 مليون ريال قطري مقارنةً بعام 2019.

النتائج الرئيسية

- على الرغم من هذه التحديات، لم تتغير تصنيفاتنا وبقيت التوقعات مستقرة.
- تحسّنت نسبة الشريحة الأولى من رأس المال الأساسي فبلغت 12.2% من 11.1%.
- تحسّن إجمالي نسبة كفاية رأس المال فبلغ 17.8% من 16.4%.
- انخفضت نسبة القروض المتعثّرة إلى 4.3% من 4.9%.
- تحسّنت نسبة التكلفة إلى الدخل فبلغت 26% من 28%.
- تحسّن صافي هامش الفائدة فبلغ 2.4% من 2.3%.

التقدم المحرز مقابل خطتنا الخمسية:

الفرق بين السنة المالية 2020 و2019 (%)	السنة المالية 2019 المعلن عنها	السنة المالية 2020 المعلن عنها	الربع الرابع 2020 المعلن عنه	الربع الثالث 2020 المعلن عنه	الربع الرابع 2019 المعلن عنه	الفرق بين السنة المالية 2020 و2019 (%)	السنة المالية 2019 (مطبوع)	السنة المالية 2020 (مطبوع)	الربع الرابع 2020 (مطبوع)	الربع الثالث 2020 (مطبوع)	الربع الثاني 2020 (مطبوع)	الربع الأول 2020 (مطبوع)	الربع الرابع 2019 (مطبوع)	مليون ريال قطري
(2.5%)	4,347	4,237	1,163	1,077	1,494	9.9%	3,863	4,244	1,112	1,054	1,076	1,002	1,010	الدخل التشغيلي
(10.7%)	(1,228)	(1,096)	(328)	(298)	(404)	(0.7%)	(1,111)	(1,103)	(278)	(275)	(279)	(271)	(286)	التكاليف
0.7%	3,119	3,141	834	779	1,090	14.1%	2,753	3,141	834	779	797	730	724	الربح التشغيلي
56.6%	(654)	(1,024)	(434)	(294)	(29)	25.5%	(816)	(1,024)	(434)	(294)	(107)	(189)	(191)	صافي المخصّصات
90.3%	(421)	(801)	(252)	(229)	(523)	(847.9%)	107	(801)	(252)	(229)	(187)	(134)	4	دخل الشركات الزميلة
(35.6%)	2,021	1,301	147	253	542	(35.6%)	2,021	1,301	147	253	499	402	542	صافي الربح
9.9%	88,009	96,698	96,698	90,462	88,009	9.9%	88,009	96,698	96,698	90,462	87,000	88,773	88,009	حجم الإقراض
(0.7%)	76,297	75,790	75,790	73,125	76,297	(0.7%)	76,297	75,790	75,790	73,125	77,709	77,364	76,297	حجم الإيداع
0.1%	2.5%	2.4%	2.4%	2.4%	3.2%	0.1%	2.3%	2.4%	2.4%	2.4%	2.4%	2.5%	2.6%	صافي هامش الفائدة
(2.4%)	28.3%	25.9%	28.2%	27.7%	27.0%	(2.7%)	28.7%	26.0%	25.0%	26.1%	26.0%	27.1%	28.4%	نسبة التكلفة إلى الدخل
42	94	136	174	129	40	23	113	136	174	128	144	94	111	إجمالي تكلفة المخاطر (نقطة أساس)
27	68	95	160	118	2	8	87	95	160	118	19	83	63	صافي تكلفة المخاطر (نقطة أساس)
(0.6%)	4.9%	4.3%	4.3%	4.8%	4.9%	(0.6%)	4.9%	4.3%	4.3%	4.8%	5.0%	5.0%	4.9%	نسبة القروض المتعثّرة
19.5%	82.1%	101.6%	103.2%	94.5%	82.2%	19.5%	82.1%	101.6%	103.2%	94.5%	90.0%	84.6%	82.1%	نسبة التغطية *
1.1%	11.1%	12.2%	12.2%	11.6%	11.1%	1.1%	11.1%	12.2%	12.2%	11.6%	11.5%	11.1%	11.1%	نسبة الشريحة الأولى من رأس المال الأساسي
1.4%	16.4%	17.8%	17.8%	17.4%	16.4%	1.4%	16.4%	17.8%	17.8%	17.5%	17.3%	16.6%	16.4%	نسبة كفاية رأس المال

* ابتداءً من 2018 وتشمل الخسائر الائتمانية المتوقّعة

الأداء المالي للمجموعة – عن السنة الكاملة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

الميزانية العمومية الموحدة

%	السنة المالية 2019	السنة المالية 2020	مليون ريال قطري
4.1%	147,536	153,606	إجمالي الأصول
9.9%	88,009	96,698	القروض والسلف
-4.0%	26,844	25,778	الأوراق المالية الاستثمارية
-0.7%	76,297	75,790	ودائع العملاء
1.9%	21,756	22,170	إجمالي حقوق الملكية

رأس المال

السنة المالية 2019	السنة المالية 2020	مليون ريال قطري
117,807	115,534	الأصول ذات المخاطر المرجحة (مليون ر.ق.)
11.1%	12.2%	نسبة الشريحة الأولى من رأس المال الأساسي (بازل 3)
16.4%	17.8%	إجمالي نسبة رأس المال (بازل 3)

ربحية المجموعة

%	السنة المالية 2019	السنة المالية 2020	مليون ريال قطري
4.6%	2,963	3,100	صافي إيرادات الفوائد
-17.8%	1,383	1,137	الإيرادات من غير الفوائد
-10.7%	(1,228)	(1,096)	إجمالي التكاليف
56.6%	(654)	(1,024)	صافي المخصّصات
90.3%	(421)	(801)	خسارة الشركات الزميلة وانخفاض قيمتها
-35.6%	2,021	1,301	صافي الربح بعد الضريبة

نسب الأداء

السنة المالية 2019	السنة المالية 2020	
9.7%	5.9%	العائد على متوسط حقوق الملكية ROAE
1.4%	0.9%	العائد على متوسط الأصول ROAA
2.5%	2.4%	صافي هامش الفائدة

تقدير البنك التجاري لتركيزه القوي على الابتكار الرقمي



- أكثر من 2.5 مليون تسجيل دخول رقمي للعملاء شهرياً
- بلغ معدل انتشار الخدمات المصرفية عبر الإنترنت للشركات 94% (زيادة من 78% عام 2019)
- نمو الحوالات الدولية بمعدل 17.5 ضعفاً من خلال السرعة والأمان والموثوقية
- انخفض الاعتماد على الفرع إلى 1% من المعاملات

التحوّل والخدمات الرقمية

- نمو المعاملات عبر البطاقات دون لمس بمعدل 3.8 ضعفاً منذ يناير
- انتعاش تدريجي لبطاقات الإنفاق الدولي بعد انخفاض حاد
- عودة ثابتة للمنتجات المباعة إلى المعايير ما قبل جائحة COVID

ثقة العميل

- جوائز Asian Bankers: قطر**
- أفضل بنك في إدارة النقد (السنة الخامسة على التوالي)
 - أفضل خدمة مصرفية (السنة الثانية على التوالي)
 - أفضل بنك للخدمات المصرفية للأفراد

- جوائز Global Finance: قطر**
- أفضل إدارة نقد عبر الإنترنت
 - أفضل خدمة لتمويل الأعمال
 - أفضل تطبيق للخدمات المصرفية عبر الجوال
 - أفضل بنك رقمي للعملاء
 - أفضل عرض للمنتجات عبر الإنترنت
 - البنك الرقمي الأكثر ابتكاراً
 - أفضل بنك في التسويق والخدمات عبر وسائل التواصل الاجتماعي

- جوائز International Finance: قطر**
- أفضل تطبيق للخدمات المصرفية عبر الجوال
 - البنك الرقمي الأكثر ابتكاراً

- استراتيجية التحويل الرقمي
- عروض منتجات رقمية جديدة
- تحديثات رئيسية للقدرة

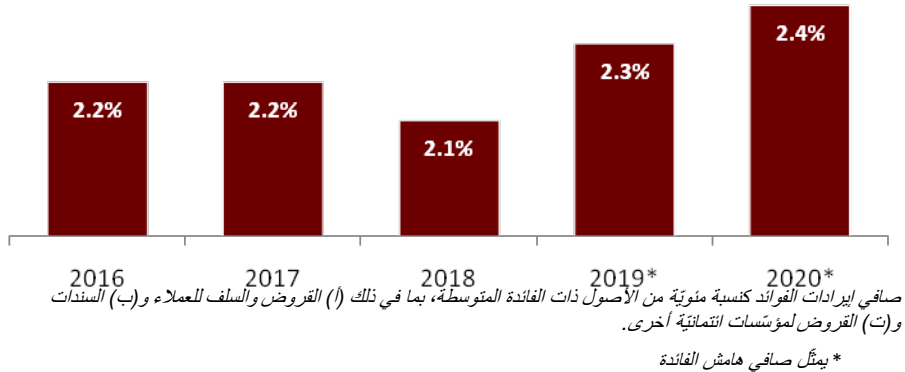
الابتكار المستمر

أداء الأرباح – عن السنة الكاملة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

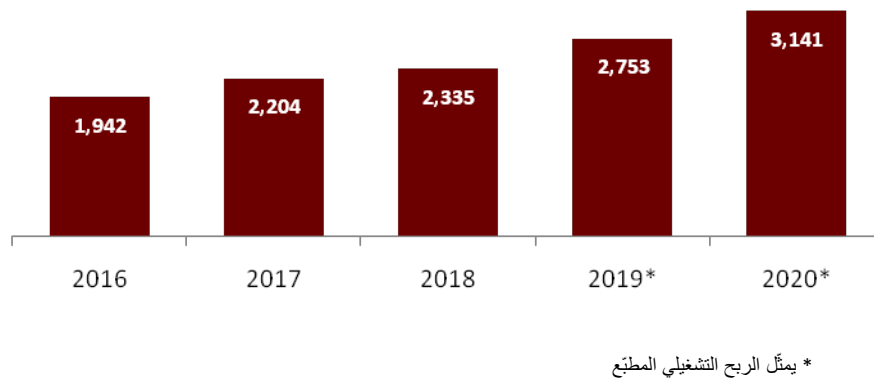
الربحية

- ارتفع صافي إيرادات الفوائد بنسبة 4.6% إلى 3,100.1 (17.7%+) إلى 3,088.1 مليون على أساس مطبوع في 2020 مقارنةً بعام 2019.
- ارتفع صافي هامش الفائدة إلى 2.4% في 2020 مقابل 2.3% (2.5% معلن عنها فعليًا) في 2019.
- إن ارتفاع الهوامش هو نتيجة الإدارة الاستباقية لتكلفة التمويل.
- انخفضت الإيرادات غير المتأتية من الفوائد بنسبة 17.8% إلى 1,137.0 مليون ريال قطري (-6.8%) إلى 1,155.8 مليون ريال قطري على أساس مطبوع في 2020 مقارنةً بعام 2019.
- انخفض صافي الإيرادات من الأنشطة الاستثمارية بقيمة 92.4 مليون ريال قطري (انخفاض بقيمة 101.5 مليون على أساس مطبوع) من جراء حركة سلبية غير محققة بحسب سعر السوق لإيرادات الاستثمار والتداول نتيجةً للتقلبات غير المسبوقة في الأسواق العالمية.
- انخفض صافي إيرادات الرسوم والعمولات بقيمة 104.0 مليون ريال قطري وذلك بشكلٍ رئيسي من جراء انخفاض الإنفاق والتنازل عن رسوم الحوالات ورسوم بطاقات الائتمان.

صافي هامش الفائدة



الربح التشغيلي

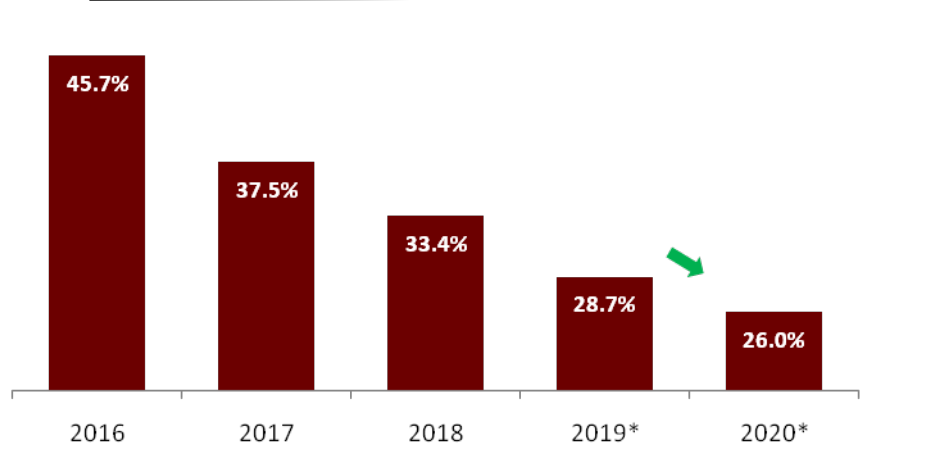


تحسّن نسبة التكلفة إلى الدخل من جرّاء استمرار تدابير كفاءة التكلفة

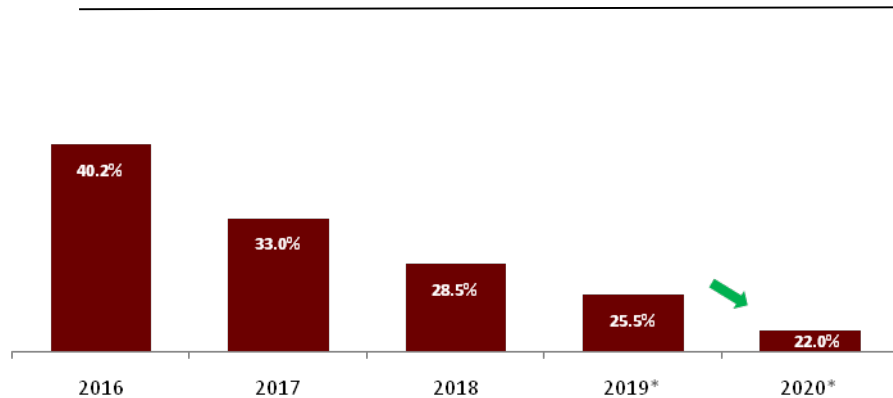
نفقات التشغيل

- ◆ انخفضت نسبة التكلفة إلى الدخل إلى 26.0% (النسبة الفعلية المعلن عنها 25.9%) أي بنسبة 2.8% مقارنةً بعام 2019، وذلك يعود بشكلٍ رئيسي إلى نمو الدخل التشغيلي بقيمة 380.6 مليون ر.ق. على أساس مطبّع.
- ◆ على الرّغم من انخفاض تكاليف الموظفين بنسبة 5.8% (النسبة الفعلية المعلن عنها 20.6%) نتيجةً للتعزير المستمرّ للإنتاجية، إلا أنّ زيادة في التكاليف التشغيلية تقابلها بنسبة 38.4% مع استمرار استثمارنا في التكنولوجيا والعمليات.
- ◆ التركيز المستمر على العمليات الرقمية والإدارة المشدّدة للنفقات.
- ◆ في قطر، تحسّنت نسبة التكلفة إلى الدخل من 25.5% في 2019 (الفعلية المعلن عنها 25.3%) إلى 22.0% (الفعلية المعلن عنها 21.9%) في 2020.

نسبة التكلفة إلى الدخل الموحّدة



نسبة التكلفة إلى الدخل المحلّية



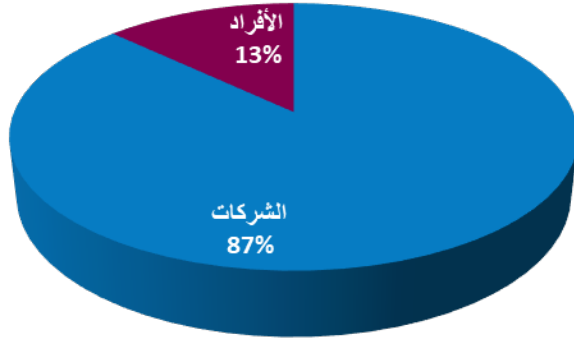
* تمثّل نسبة التكلفة إلى الدخل المطبّعة

تحسن هيكلية دفتر القروض

ملخص

- ◆ بلغت القروض للعملاء 96.7 مليار ر.ق.، بزيادة 9.9% مقارنةً بشهر ديسمبر 2019
- ◆ نمو في القطاع التجاري والقطاع العام الحكومي
- ◆ انخفاض في القطاع العقاري
- ◆ تنوع دفتر القروض في مختلف القطاعات
- ◆ يمثل العملاء من الشركات 86.8% من إجمالي دفتر القروض
- ◆ يستمر التركيز على تحسين حصة السوق في قطاع الحكومة والقطاع العام

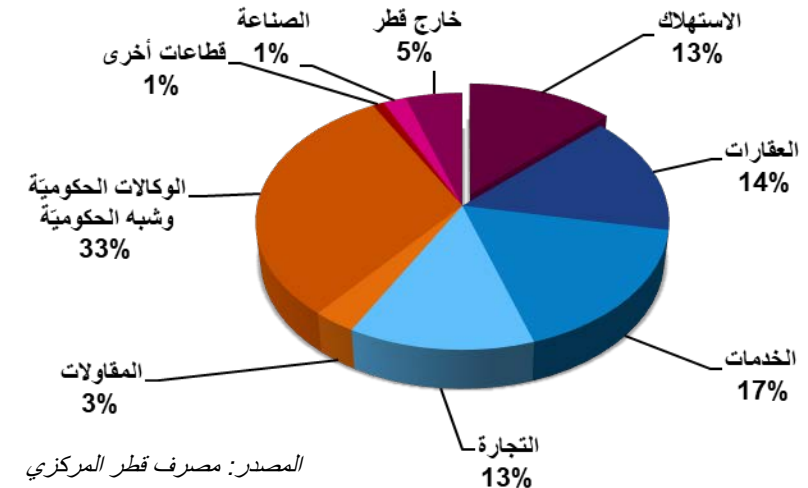
تفصيل دفتر القروض حسب الفئة - ديسمبر 2020



تفصيل دفتر القروض حسب القطاع - ديسمبر 2020

القطاع	السنة المالية 2019	السنة المالية 2020
الحكومة والقطاع العام	16.5%	17.3%
الصناعي	9.0%	8.7%
التجاري	12.9%	14.1%
الخدمات	27.1%	24.5%
المقاولات	4.2%	3.7%
العقارات	20.9%	20.5%
الاستهلاك	7.1%	7.4%
قطاعات أخرى	2.3%	3.8%
	100%	100%

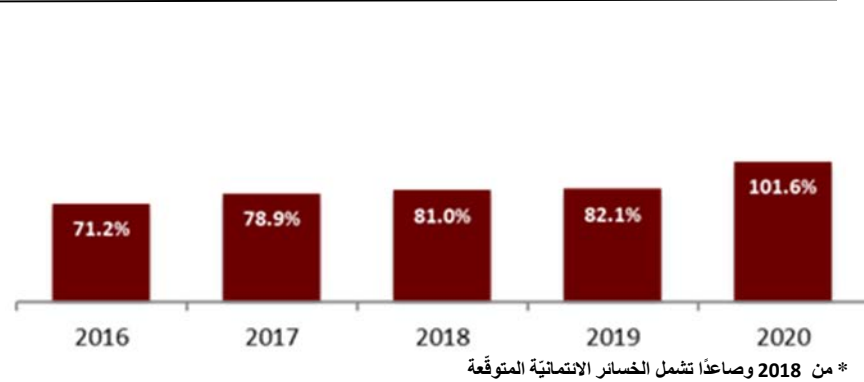
تفصيل التسهيلات الائتمانية المصرفية القطرية حسب القطاع - ديسمبر 2020



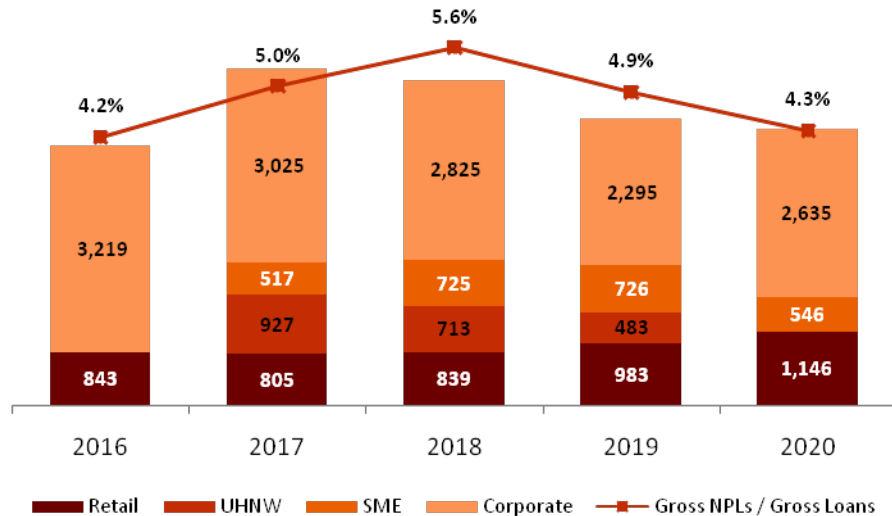
جودة الأصول – 31 ديسمبر 2020: ارتفاع في صافي مخصصات خسائر القروض

الموجز

نسبة تغطية القروض

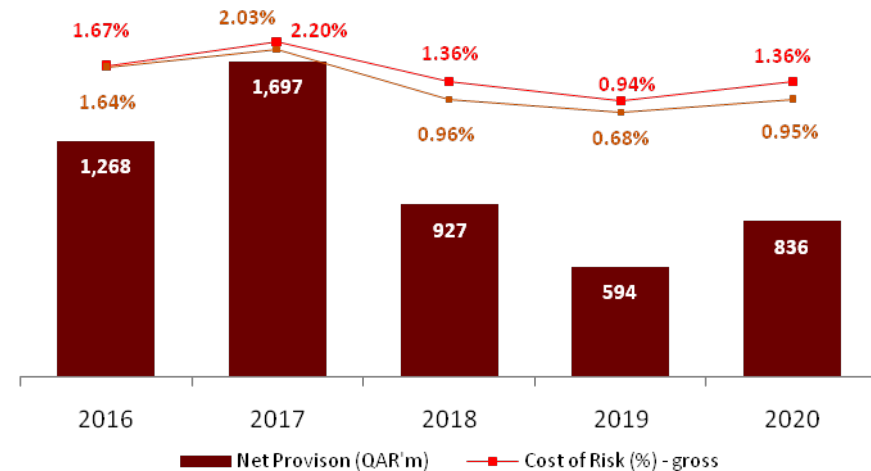


نسبة القروض المتعثرة (على أساس 90 يوماً)



- ◆ بلغ صافي مخصص خسائر القروض 836.4 مليون ريال قطري مقابل 594.4 مليون ريال قطري في 2019
- ◆ 532.6 مليون ر.ق. للأعمال
- ◆ 186.4 مليون ر.ق. للأفراد
- ◆ 117.4 مليون ر.ق. لبنك الأترناتيف
- ◆ انخفضت نسبة القروض المتعثرة إلى 4.3% من 4.9% في ديسمبر 2019
- ◆ ارتفعت التكلفة الإجمالية للمخاطر إلى 136 نقطة أساس من 94 نقطة أساس في 2019، إلا أن صافي تكلفة المخاطر فقد انخفض إلى 95 نقطة أساس مقارنة بـ 68 نقطة أساس في 2019 بسبب استرداد مبالغ كبيرة.
- ◆ بلغت تغطية القروض 101.6% مقابل 82.1% في ديسمبر 2019.

صافي مخصصات خسائر القروض (مليون ريال قطري)



التمويل: الاستثمار في بناء مصادر تمويل متنوعة

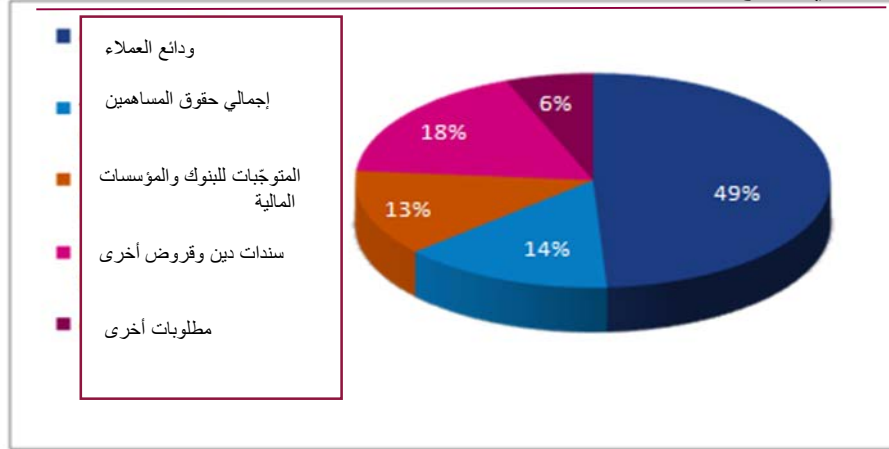
الموجز

- ◆ انخفضت ودائع العملاء بنسبة 0.7% إلى 75.8 مليار ريال مقارنةً بشهر ديسمبر 2019، أي ما يمثل 49.3% من إجمالي الميزانية العمومية.
- ◆ أصدر البنك بنجاح سندات دين ممتازة غير مضمونة بقيمة 500 مليون دولار أمريكي لمدة خمس سنوات. تجاوزت عملية الاكتتاب في هذه السندات المبلغ المطلوب بمقدار 3.8 أضعاف وكان من أدنى الإصدارات فائدةً دوريةً من قبل جهة إصدار مالية قطرية في صفقة عمومية.
- ◆ مزيج تمويل متنوع جدًا.
- ◆ يمثل إجمالي حقوق الملكية 14.4% من مزيج التمويل.

الدين الصادر والأموال المقترضة الأخرى

ديسمبر 2019	ديسمبر 2020	نوع الإصدار (مليون ر.ق.)
1,266	1,095	سندات دين ثانوية
7,063	7,368	سندات الدين الأوروبية المتوسطة الأجل
468	201	السندات الممتازة
12,771	18,569	قروض أخرى (بما فيها الأوراق التجارية)
21,568	27,233	المجموع

إجمالي مزيج التمويل – 31 ديسمبر 2020



تصنيفات اعتماد البنك التجاري

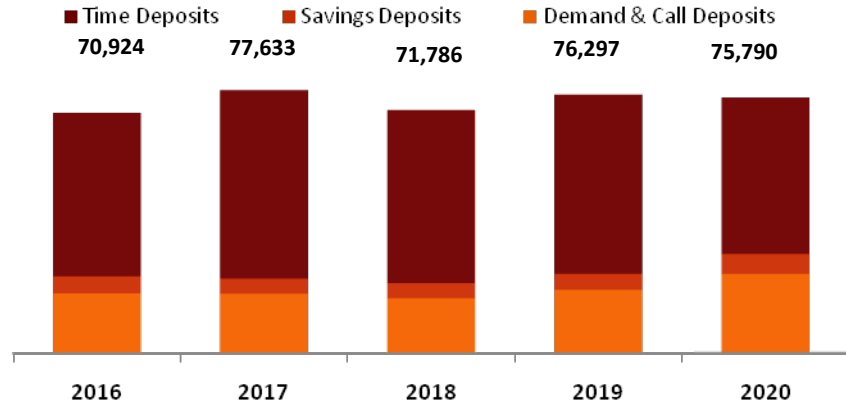
التاريخ	التوقع	قوة البنك	الودائع بالعملة الأجنبية / IDR		وكالة التصنيف
			ST	LT	
ديسمبر 20	مستقر	bb+	F1	A	Fitch
نوفمبر 20	مستقر	bb+	A-2	BBB+	S&P
نوفمبر 20	مستقر	ba1	Prime 2	A3	Moody's



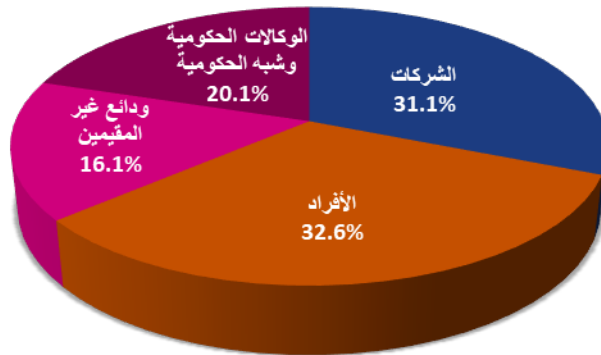
محفظة الودائع المتنوعة جدًا

الموجز

ودائع العملاء (مليون ريال قطري)



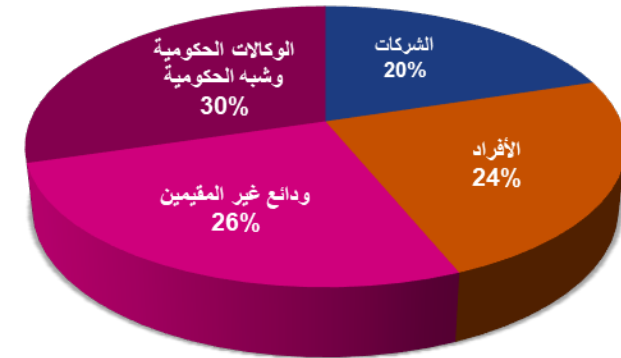
الودائع حسب نوع العملاء – ديسمبر 2020



المصدر: مصرف قطر المركزي

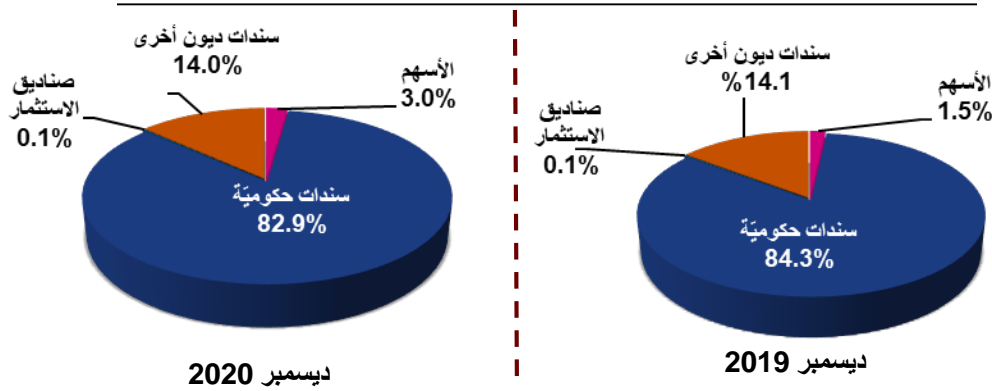
- ◆ انخفضت ودائع العملاء بنسبة 0.7% إلى 75.8 مليار ريال قطري مقارنةً بشهر ديسمبر 2019.
- ◆ مزيج ودائع متنوع مع وكالات حكومية وشبه حكومية بنسبة 20.1%، والشركات بنسبة 31.1% والأفراد بنسبة 32.6%.
- ◆ إن تكوين ودائع الحسابات الجارية وحسابات التوفير هو عند 38.6% من قاعدة الودائع.
- ◆ مزيج ودائع غير المقيمين في قطر هو 16.1%.

تفصيل الودائع المصرفية القطرية حسب القطاع – ديسمبر 2020

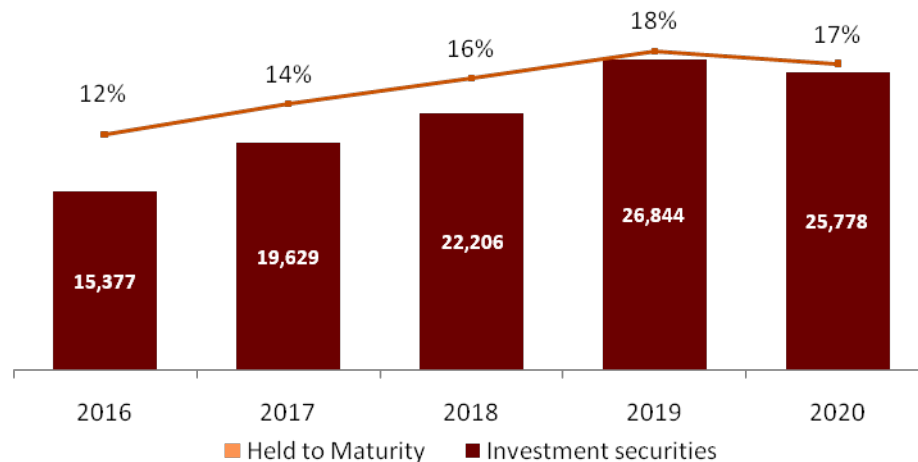


المحفظة الاستثمارية – 31 ديسمبر 2020: جودة أصول عالية مع استثمار 82.9% من المحفظة في السندات الحكومية من الأصول السائلة العالية الجودة HQLA

المحفظة الاستثمارية – 31 ديسمبر 2020 مقابل 31 ديسمبر 2019



تطور المحفظة الاستثمارية (مليون ريال قطري)



الموجز

- ◆ انخفضت المحفظة الاستثمارية بنسبة 4.0% إلى 25.8 مليار ريال قطري مقارنةً بشهر ديسمبر 2019:
- ◆ مدفوعة باستحقاق سندات سيادية ذات تصنيف عالٍ.
- ◆ توفّر الاستثمارات في السندات السيادية ذات التصنيف العالي الاستقرار للمحفظة وتجعلها أقلّ تقلبًا.
- ◆ 82.9% سندات حكومية.
- ◆ 85.0% أوراق مالية مصنفة AAA+ إلى A-.

المحفظة الاستثمارية حسب التصنيف الائتماني

وزن المحفظة	تصنيف الائتمان
85%	AAA+ إلى A-
5%	BBB+ إلى BB-
8%	B+ إلى B-
2%	من دون تصنيف

مستويات الرسملة – 31 ديسمبر 2020

الموجز

ارتفع إجمالي حقوق الملكية إلى 22.2 مليار ريال قطري بنسبة 1.9% عن ديسمبر 2019 من جرّاء:

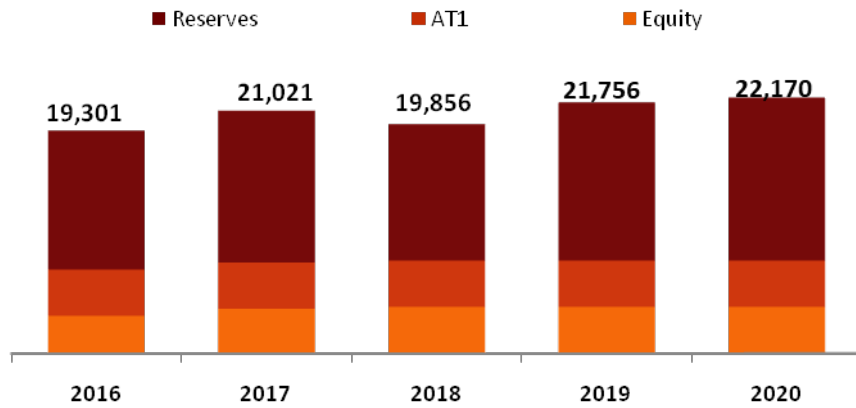
♦ الارتفاع في الأرباح المستبقاة بمقدار 0.3 مليار ريال قطري من جرّاء أرباح سنة 2020 بعد تعديلها بدفع توزيعات الأرباح لعام 2019، وتحويل إلى احتياطي المخاطر 0.6 مليار ريال قطري ودفع أرباح صكوك الشريحة الأولى من رأس المال الإضافي بقيمة 0.2 مليار ريال قطري.

♦ زيادة احتياطي القيمة العادلة بمقدار 0.5 مليار ريال قطري.

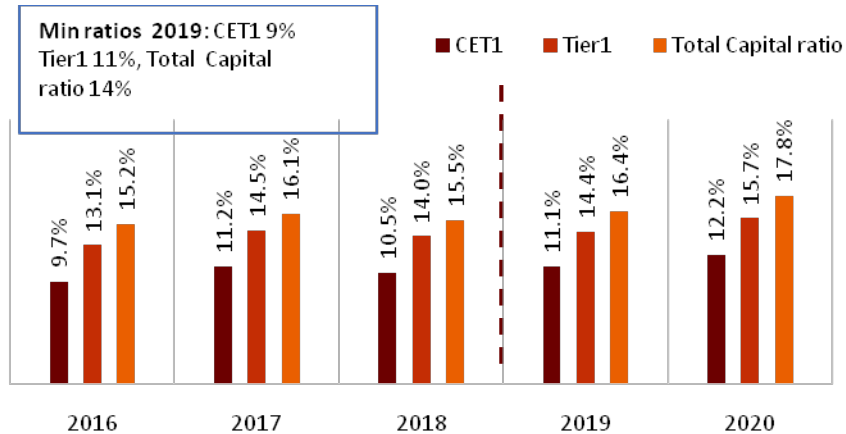
♦ الانخفاض في صرف العملات الأجنبية والاحتياطيات الأخرى بمقدار 0.4 مليار ريال قطري و0.3% مليار ريال على التوالي.

♦ نسبة كفاية رأس المال هي 17.8% (بازل 3).

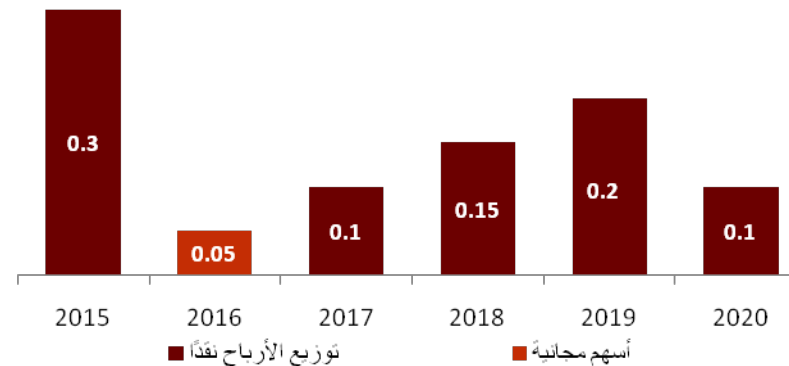
إجمالي حقوق الملكية (مليون ر.ق.)



نسبة كفاية رأس المال (بازل 3)



توزيع الأرباح عن كلّ سهم (ر. ق.)



الأداء المالي للبنك التجاري – عن السنة الكاملة المنتهية في 31 ديسمبر 2020 (البنك الأم)

الربحية

مليون ريال قطري	السنة المالية 2020	السنة المالية 2019	%
صافي إيرادات الفوائد	2,803	2,574	8.9%
الإيرادات من غير الفوائد	1,001	1,172	-14.6%
إجمالي التكاليف	(876)	(979)	-10.5%
صافي المخصّصات	(1,489)	(852)	-74.8%
صافي الربح	1,438	1,915	-24.9%

الميزانية العمومية

مليون ريال قطري	السنة المالية 2020	السنة المالية 2019	%
إجمالي الأصول	137,183	131,570	4.3%
القروض والسلف	84,939	76,475	11.1%
الأوراق المالية الاستثمارية	24,402	24,408	0.0%
ودائع العملاء	67,037	66,854	0.3%
إجمالي حقوق الملكية	21,766	21,540	1.0%

نسب الأداء

السنة المالية 2020	السنة المالية 2019	
6.6%	9.3%	العائد على متوسط حقوق الملكية ROAE
1.1%	1.5%	العائد على متوسط الأصول ROAA
2.5%	2.6%	صافي هامش الفائدة

رأس المال

مليون ريال قطري	السنة المالية 2020	السنة المالية 2019
الأصول ذات المخاطر المرجحة	97,614	98,132
نسبة الشريحة الأولى من رأس المال الأساسي	12.4%	11.3%
إجمالي نسبة رأس المال	17.6%	15.9%

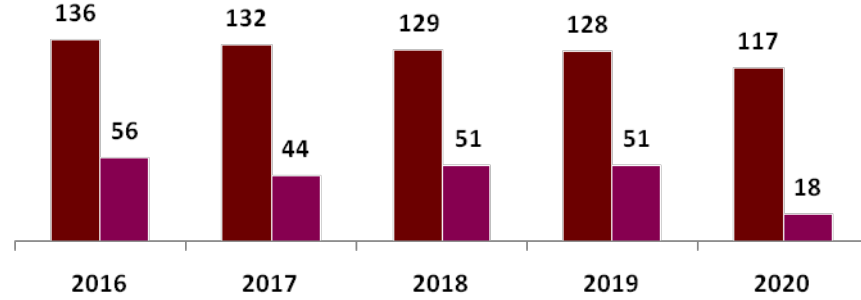


أداء الشركات الزميلة – 31 ديسمبر 2020

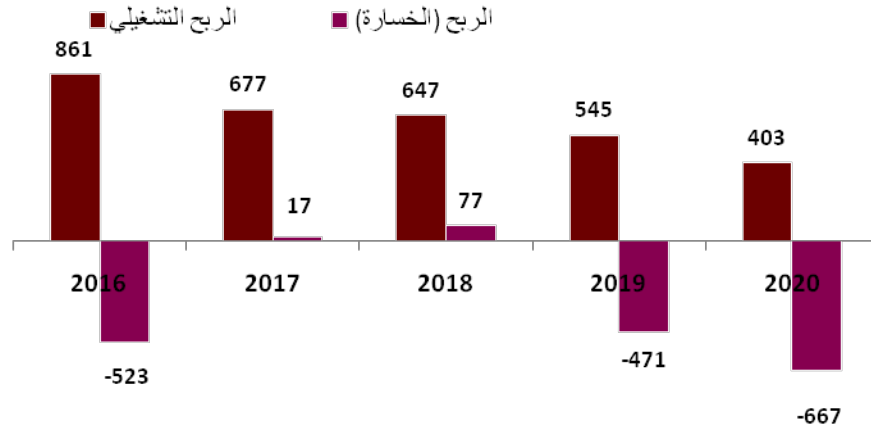
البنك الوطني العماني

أداء البنك الوطني العماني (مليون ريال عماني)

الربح ■ الدخل التشغيلي ■



أداء البنك العربي المتحد (مليون درهم إماراتي)



- ◆ بلغ صافي الربح بعد الضرائب 18.1 مليون ريال عماني، مسجلاً انخفاضاً بنسبة 64.7% مقارنةً بعام 2019.
- ◆ بلغ صافي الدخل التشغيلي 117.0 مليون ريال عماني، مسجلاً انخفاضاً بنسبة 8.9% عن 2019.
- ◆ انخفض صافي إيرادات الفوائد بنسبة 3.3% إلى 90.9 مليون ريال عماني
- ◆ انخفضت الإيرادات من غير الفوائد بنسبة 24.1% إلى 26.1 مليون ريال عماني
- ◆ ارتفع صافي المخصصات إلى 31.3 مليون ريال عماني من 7.7 مليون في 2019.
- ◆ ارتفعت محفظة القروض إلى 2.9 مليار ريال عماني، مسجلةً زيادة بنسبة 3.1% عن 2019.
- ◆ انخفضت ودائع العملاء إلى 2.5 مليار ريال عماني بنسبة 0.2% عن 2019.

البنك العربي المتحد

- ◆ بلغ صافي الخسارة 667.3 مليون درهم إماراتي في 2020، مقارنةً بصافي خسارة قدره 470.8 مليون درهم إماراتي في 2019.
- ◆ انخفض صافي الدخل التشغيلي بنسبة 26.0% إلى 402.9 مليون درهم مقابل 544.8 مليون درهم في 2019.
- ◆ انخفض صافي إيرادات الفوائد بنسبة 25.0% إلى 293.4 مليون درهم
- ◆ انخفضت الإيرادات من غير الفوائد بنسبة 28.8% إلى 109.5 مليون درهم
- ◆ ارتفعت المخصصات إلى 808.1 مليون درهم مقابل 701.5 مليون درهم في 2020.
- ◆ انخفض دفتر القروض بنسبة 22.1% إلى 9 مليار درهم مقارنةً بشهر ديسمبر 2019.
- ◆ انخفضت ودائع العملاء بنسبة 11.3% إلى 11.2 مليار درهم مقارنةً بشهر ديسمبر 2019.

الممارسات المراعية للبيئة والمجتمع والحوكمة

مشاركة أصحاب المصلحة

<ul style="list-style-type: none"> • استقصاءات حول مشاركة العملاء • مركز الاتصال وآلية حل الشكاوى 	<p>العملاء</p>
<ul style="list-style-type: none"> • أكثر من 3000 مساهم • اجتماعات ربع سنوية ويوم اجتماع المحليين الماليين السنوي 	<p>المستثمرون</p>
<ul style="list-style-type: none"> • 2,304 موظف بدوام كامل • برنامج التنمية الوطنية والتدريب على القيادة • نادٍ للموظفين ونادٍ رياضي 	<p>الموظفون</p>
<ul style="list-style-type: none"> • الامتثال للقوانين واللوائح المعمول بها • الإفصاحات العامة عبر بورصة قطر وتقرير الحوكمة السنوي للشركة والتقرير السنوي 	<p>الهيئات الناظمة</p>
<ul style="list-style-type: none"> • برنامج شامل للمسؤولية الاجتماعية للشركة CSR يركّز على المجتمع المحلي 	<p>المجتمع</p>
<ul style="list-style-type: none"> • حوالي 600 مورد نشط • عمليات شفافة ومدققة لاختيار الموردين 	<p>الموردون</p>

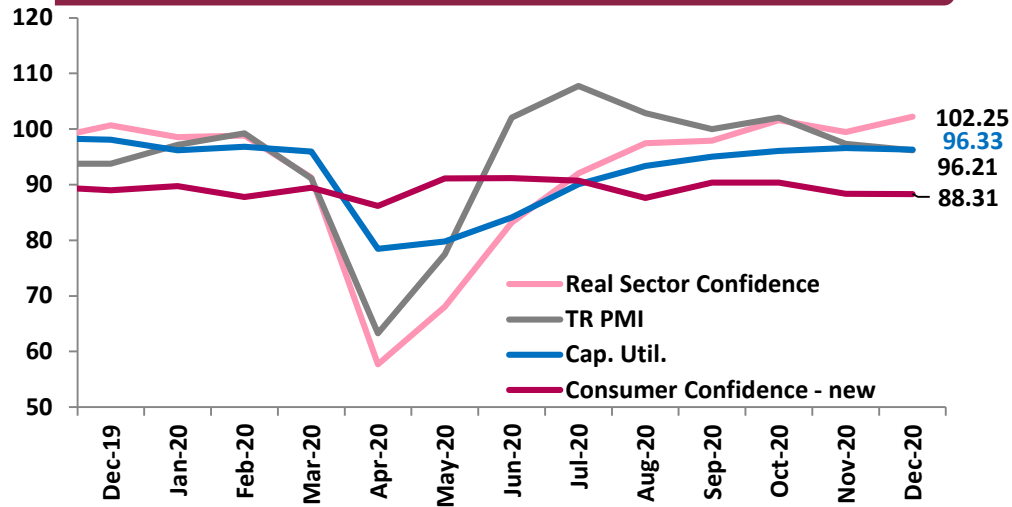
أبرز الأنشطة المتعلقة بالبيئة والمجتمع والحوكمة

- المكافأة مرتبطة بالأداء المستدام
- أول بنك في قطر يقدم مكافآت مؤجلة للإدارة التنفيذية مع مخصّصات الخصم malus والاسترداد clawback.
- تمّ إطلاق منتج رقمي جديد عام 2020 يعزّز الشمول المالي: Household Worker PayCard.
- الالتزام بتطوير قطاع الشركات الصغيرة والمتوسطة بما يتماشى مع رؤية قطر الوطنية 2030 عبر الخدمات المصرفية للشركات وبرنامج الضمانات الوطني للإستجابة لتداعيات كوفيد-19.
- تمّ إجراء أكثر من 95% من معاملات العملاء الأفراد عبر القنوات الرقمية.
- تمّ 86% من الإنفاق على موردين محليين.
- تمّ استثمار 2.76% من الأرباح قبل الضرائب في المجتمع (2019)
- برنامج إعادة تدوير الورق، والحد من استخدام المواد البلاستيكية المستهلكة مرّة واحدة، ومبادرات توفير الطاقة LED التي تمّ تقديمها.

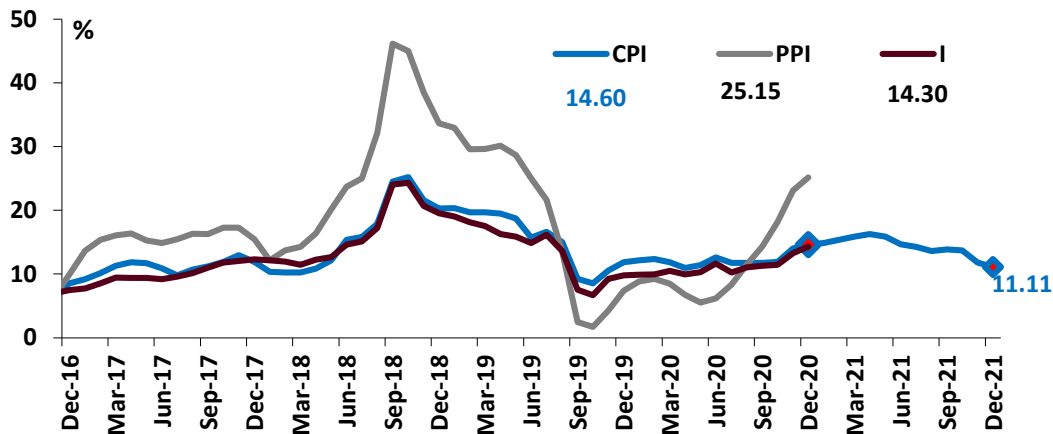
- الهدف الاستراتيجي
- المؤشرات الموحدة والأداء الموحد
- أداء بنك الترناتيف
- الملحق

الاقتصاد الكلي - تركيا

المؤشرات الرئيسية



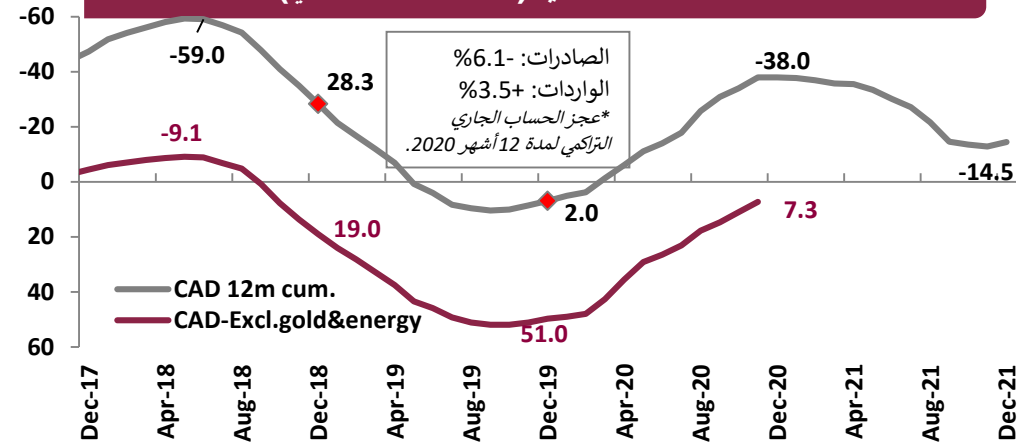
التضخم



التطبيع قيد التقدم

- أدى التحفيز من خلال القروض إلى نمو الناتج المحلي الإجمالي في 2020 بنسبة 1.5%.
- من المتوقع أن يكون نمو الناتج المحلي الإجمالي في 2021 ما بين 3.5 و4.0%.
- إنّ عملية التطبيع التي رافقها تشديد السياسة النقدية (بلغ معدل الفائدة 17%) والتخفيف من الضوابط أتاحت حسن عمل ديناميكيات السوق، ما أدى إلى تقييم الليرة التركية.
- من المتوقع أن ينخفض عجز الحساب الجاري (CAD) الذي بلغ 38 مليار دولار أمريكي في 2020 إلى 15 مليار دولار في 2021، مع ارتفاع عائدات السياحة وانخفاض واردات الذهب.
- من المتوقع أن يرتفع مؤشر أسعار المستهلك (CPI) إلى 15% قبل أن ينخفض إلى 11% بحلول نهاية 2021.
- يجب احتواء الطلب للحفاظ على الاستقرار المالي واستقرار الأسعار.

عجز الحساب الجاري (مليار دولار أمريكي)



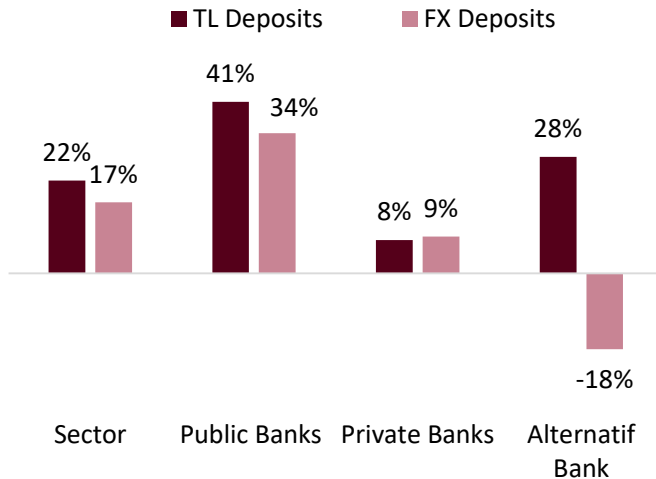
القطاع المصرفي التركي

يتمتع القطاع المصرفي التركي بهيكلية صحية ومتينة، تضمن له من خلال رأس المال القوي وجودة الأصول والموارد البشرية ذات الخبرة والتطوير التكنولوجي للقطاع نسبةً مالية قريبة من القطاع المصرفي الأوروبي.

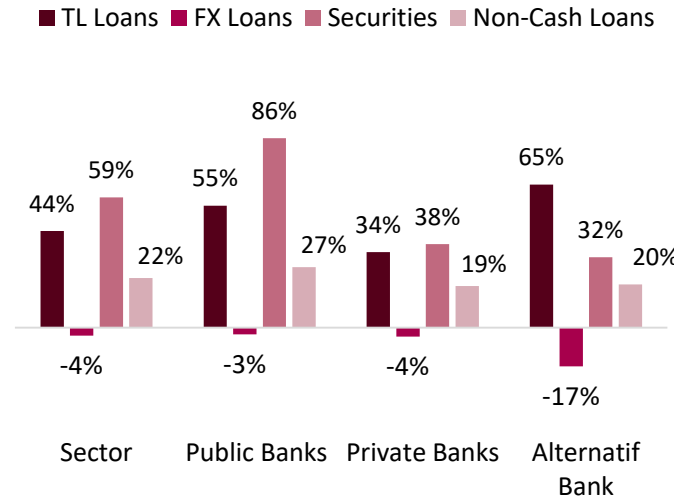
- أدى التحفيز الاقتصادي من خلال القروض في عام 2020 إلى نمو القروض بنسبة 35% في القطاع المصرفي التركي.
- أدت زيادة حصة الودائع بالعملات الأجنبية إلى 55% إلى تعويض تدني حصة القروض بالعملات الأجنبية بنسبة 4 نقاط أساس إلى 34%.
- ارتفعت حصة الأوراق المالية في الميزانية العمومية إلى 17% من 15% العام الماضي حيث نمت محفظة الاستثمارات أكثر من القروض من جراء ارتفاع العوائد على الأوراق المالية.
- تعرّض صافي هامش الفائدة للقطاع لضغط كبير مع ارتفاع معدلات الفائدة منذ أواخر الربع الثالث.

اتجاهات
القطاع في
2020

نمو المطلوبات المحددة منذ بداية السنة لغاية تاريخه



نمو الأصول المحددة منذ بداية السنة لغاية تاريخه



الأرقام الرئيسية للقطاع المصرفي التركي

عدد المصارف	54
حجم الأصول الإجمالي*	6,123
حجم القروض	3,576
حجم الودائع	3,455

المصدر: هيئة التنظيم المصرفي والرقابة، * لغاية نوفمبر 2020

بنك الترناتيف – البيانات المالية لسنة 2020

الميزانية

(مليون ليرة تركية)	31.12.2019	31.12.2020	%
إجمالي الأصول	30,169	36,886	23%
إجمالي القروض	18,852	23,577	25%
الاستثمارات	3,982	5,273	32%
إجمالي الودائع	15,832	18,106	14%
حقوق المساهمين	1,983	2,434	23%

- نمو قوي للأصول بنسبة 23% نتيجةً للنمو القوي للقروض بنسبة 25%.
- استمرت حصة الليرة التركيبية في القروض في الارتفاع إلى 53% مقارنةً بشهر ديسمبر 19: 43%، مع تركيز أكثر صحةً في الميزانية العمومية.
- نظرًا للهدف الكبير لليرة التركيبية في الميزانية العمومية، ارتفعت الودائع بالليرة التركيبية بنسبة 26% وارتفعت حصة الودائع بالليرة التركيبية إلى 51% مقابل 45% في 2019.
- كانت جودة الأصول سليمة مع انخفاض نسبة القروض المتعثرة على أساس سنوي عند 4.8%، بينما انخفضت تكلفة المخاطر إلى 1.3% مقابل 1.9% عن العام الماضي على الرغم من ارتفاع نسبة التغطية عند 80% (مقابل 64% في نهاية 2019).

الربحية

(مليون ليرة تركية)	31.12.2019	31.12.2020	%
صافي إيرادات الفوائد	599	553	-8%
صافي إيرادات الرسوم والعمولات	122	210	72%
إجمالي الدخل التشغيلي	843	762	-10%
النفقات التشغيلية	(367)	(403)	10%
صافي المخصصات	(335)	(229)	-32%
نفقات ضريبة الدخل	(35)	(24)	-30%
صافي الربح	107	106	-1%

- أثرت الأنظمة الصارمة والارتفاع الأخير في معدل الفائدة على صافي هامش الفائدة الخاص بنا، وبالتالي انخفض صافي إيرادات الفوائد السنوي لدينا بنسبة 8%.
- خلافًا لاتجاه القطاع، ارتفع صافي إيرادات الرسوم لدينا بشكل كبير بنسبة 72%، إلا أنه كان لقيود المقايضة تأثير سلبي شديد على إيراداتنا من غير الفوائد وانخفض دخلنا التشغيلي على أساس سنوي.
- بقيت التكاليف أدنى من الميزانية والتضخم من جراء الإدارة الصارمة والإجراءات الاستباقية.
- انخفضت نفقات مخصصاتنا بنسبة 32% بفضل الأداء القوي لجودة الأصول.



- الهدف الاستراتيجي
- المؤشرات الموحدة والأداء الموحد
- أداء بنك الترناتيف
- الملحق

استجابة البنك التجاري لتداعيات جائحة COVID-9

- تسريع استراتيجية التحول الرقمي
- التركيز على الأدوات الرقمية التي تقلل من الحاجة إلى التفاعل البشري
- إطلاق منتجات رقمية جديدة

CB Household Worker PayCard



سي بي سمارت لكشوف الرواتب
CB SMART Payroll

سلامة العملاء
والموظفين

- المحافظة على استمرارية الأعمال خلال فترة الإقفال
- الفروع: اعتماد نظام المواعيد الإلكتروني وتطبيق إجراءات الصحة الوقائية

الخدمات
الرقمية



المخاطر

- تقليل المخاطر والتخفيف من التركيز في بعض القطاعات
- التركيز على قطاع الحكومة والقطاع العام

دعم عملائنا

- تأجيل تسديد أقساط القروض ومدفوعات الفائدة
- حصول الشركات الصغيرة والمتوسطة على معدلات فائدة ميسرة في القطاعات المتأثرة
- دعم برنامج الضمانات الوطني للاستجابة لتداعيات كورونا 19
- إلغاء رسوم وتخفيض رسوم أخرى



أسئلة وأجوبة